

# هفته نامه <sup>IV</sup>

سفارت جمهوری اسلامی ایران در واتیکان

شهرت روز خف و آرامه  
روز آزادی  
کرمی باد



مناسبت های هفته:

ميلاد امام رضا عليه السلام

روز جهانی دیدار با خویشاوندان

روز جهانی زنبور عسل

فتح خرمشهر و روز مقاومت، ایثار و پیروزی

پیام سفیر

کلیک کنید



مدیر مسئول:

دکتر محمد حسین مختاری

سر دبیر:

حسن نیازی

تهیه و تنظیم:

بخش دیپلماسی عمومی

سفارت جمهوری اسلامی ایران در واتیکان



هفته نامه سفارت جمهوری اسلامی ایران در واتیکان

سال اول / شماره هفدهم

جمعه ۲۸ اردیبهشت ۱۴۰۳ / ۱۷ می ۲۰۲۴

تهیه و تنظیم: بخش دیپلماسی عمومی سفارت

مجری طرح: مسئول بخش فرهنگی سفارت

آدرس: Via Bruxelles, ۵۷, ۰۰۱۹۸

تلفن: +۳۹۰۶۸۵۵۲۴۹۴

وب سایت: <https://vatican.mfa.gov.ir/portal>

شبکه ایکس: <https://twitter.com/IRANinVATICAN>

امام رضا (علیه السلام) فرمودند: از رسول خدا (صلی الله علیه و آله وسلم) شنیدم که می فرمود، از جبرئیل (علیه السلام) شنیدم که می فرمود، از خداوند بزرگ شنیدم که می فرمود: «لا اله الا الله» قلعه ی استوار من است؛ هر کس وارد آن شود، از عذاب من در امان است.

راوی می گوید (کمی بعد) هنگامی که مرکب امام حرکت کرد به ما فرمودند: با شرایط آن، و من از شرایط آن هستم.

# حکایت قال الرضا كلمة لا اله الا الله

فَمَنْ دَخَلَ حِصْنِي أَمِنَ مِنْ عَذَابِي بِشُرُوطِهَا وَأَنَا مِنْ شُرُوطِهَا

## در این شماره می خوانیم:

- سفر آقای دکتر مسجد جامعی سفیر اسبق ایران در واتیکان به رم
- پاپ های معاصر با حیات امام رضا علیه السلام
- پژوهشگر مسیحی: امام رضا(ع) آغازگر گفتگوی بین ادیان است
- ۱۴۷ شهید مسیحی در دفاع مقدس  
به بهانه سوم خرداد، آزادی خرمشهر
- باید ها و نبایدهای اخلاقی و اجتماعی کتاب مقدس
- سلسله مباحث تفسیر تطبیقی متون مقدس با متون مقدس
- طرح قرآنی رسول اکرم (ص)
- زنبور در متون مقدس (بمناسبت روز جهانی زنبور عسل)
- صله ارحام در متون مقدس (بمناسبت جهانی دیدار با خویشاوندان)
- واتیکان در هفته ای که گذشت

## ملاقات سفیر اسبق جمهوری اسلامی ایران در واتیکان با آقای دکتر مختاری



حضرت حجت الاسلام و المسلمین آقای دکتر محمد مسجد جامعی، سفیر اسبق جمهوری اسلامی ایران در واتیکان (در سالهای ۱۹۹۱ تا ۱۹۹۷) ضمن حضور در سفارت ایران در واتیکان، با آقای دکتر مختاری سفیر کشورمان ملاقات کردند.

ایشان همچنین با آقای دکتر بُن جوانی، رئیس مرکز مطالعات بین ادیانی دانشگاه پاپی گریگوریان گفتگو و ضمن اشاره به ارتباطات مستمر خودشان در زمان سفارت با این دانشگاه پاپی، بر اهمیت ارتباطات بین ادیانی تاکید کردند.



سفیر اسبق کشورمان همچنین ضمن حضور در دفتر انجمن بین المللی کاریتا پلیتیکا، با پروفسور لوچانی رئیس این مرکز ملاقات و از نزدیک با برنامه ها، اهداف و فعالیت های انجمن آشنا شدند.

## پاپ های معاصر با حیات امام رضا علیه السلام

حضرت امام رضا علیه السلام در سال ۷۶۵ میلادی مصادف با ۱۱ ذیقعدہ سال ۱۴۸ قمری متولد و در سال ۸۱۸ میلادی مصادف با سال ۲۰۳ قمری به شهادت رسیدند.

میلاد آن حضرت مصادف بود با نود و سومین پاپ کلیسای کاتولیک، **پاپ پل یکم** و بلافاصله **پاپ استفان سوم** که متولد سیسیل ایتالیا با فرهنگی یونانی بود. از وی به عنوان آخرین پاپ سیسیلی یاد می شود.

هفت سالگی این امام رئوف با روی کار آمدن **پاپ آدریان یکم** همراه بود که در یک خانواده اشرافی-نظامی متولد و بزرگ شده بود. وی ۲۳ سال عهده دار مقام پاپی بوده است.

**پاپ لئون سوم**، مهمترین پاپ در زمان حیات امام رضا علیه السلام بود که بیشترین زمان امامت آن معصوم نیز در دوران پاپی او بوده است. او از معدود پاپ هایی بود که دچار سوء قصد و ترور واقع شد. نقل است که در سال ۷۹۹ میلادی طی سوء قصدی که به وی شد، دشمنان او در خیابان به وی حمله کردند تا چشم های او را از حدقه در آورده و زبانش را ببرند؛ کاری که در آن دوره بسیار رایج بود. بعد ها در روایتی گفته شد که "زبان و چشم او دوباره سبز شده، چون او مرد مقدسی است.

**پاپ استفان چهارم** از آخرین پاپ های دوران حیات حضرت بود. در زمان پاپی او که حدوداً ۹ ماه بود، هیچ کاردینالی انتخاب و معرفی نشد و بعدها از خاندان وی، دو نفر دیگر نیز به مقام پاپی رسیدند.

اما آن حضرت در اولین سال پاپی **پاپ پاسکال یکم** به شهادت رسیدند. حق تاجگذاری پادشاهان توسط پاپ در زمان وی رسمیت یافت.

**عمر با برکت امام رضا علیه السلام با ۶ پاپ واتیکان**

**همزمان بوده است**

**پژوهشگر مسیحی:**

**امام رضا (ع) آغازگر گفتگوی بین ادیان است.**

"دزیره حبیب سقال":

امام رضا (ع) در دورانی ظهور کردند که علم و دانش و کتابخانه ها رواج بسیاری یافته بود و همه دانشمندان در مورد تسلط ایشان بر علم و دانش هم عقیده بودند، آن حضرت دارای قوه شهود چشمگیری بود که جهت گیری وی را به سوی همگرایی تقویت کرد.

وی گفتگوی علمی را مهمترین عامل همگرایی ادیان در حالت عام دانست و گفت: مناظرات متعددی بین امام رضا (ع) و مسیحیان، یهودیان و صابئین و ساحرین صورت گرفت. در دوران خلافت مامون و تسلط دیدگاه معتزله، گفتگوی بین ادیان و مذاهب در مفهوم کنونی وجود داشت و بنابراین گفت و گوی دینی بر اساس ارزشهای عقلانی و اخلاقی شکل گرفته بود.

این زبان شناس و مترجم لبنانی گفت: اگر شما با فرد دیگری راجع به یک دین صحبت کنید لازم نیست که منطق و دلیل شما را درباره این دین بدانند چراکه قطعا به آن ایمان ندارد ولی بر اساس منطق و پایه های عقلانی ثابت مثل دلائل و شواهد، باید به تفکر دیگری احترام گذاشت به نحوی که این احترام منجر به ارتباطی منطبق بر دلائل منطقی می شود و شما را ملزم به احترام به دیگر مخاطبان می نماید. حبیب سقال با بیان اینکه تحجر و تعصب جز با گفتگوی بین ادیان از بین نمی رود، اظهار داشت: برخی گفتگوهای تحریک کننده که بطور گسترده در رسانه ها منتشر می شود باعث متلاشی شدن تمدن می گردد و تصویری منفی از دین ارائه می کند، این عملکرد دعوت به زوال و نابودی و لغو ارزشها می کند که در نهایت باعث از بین رفتن ارتباط بین ادیان خواهد شد.

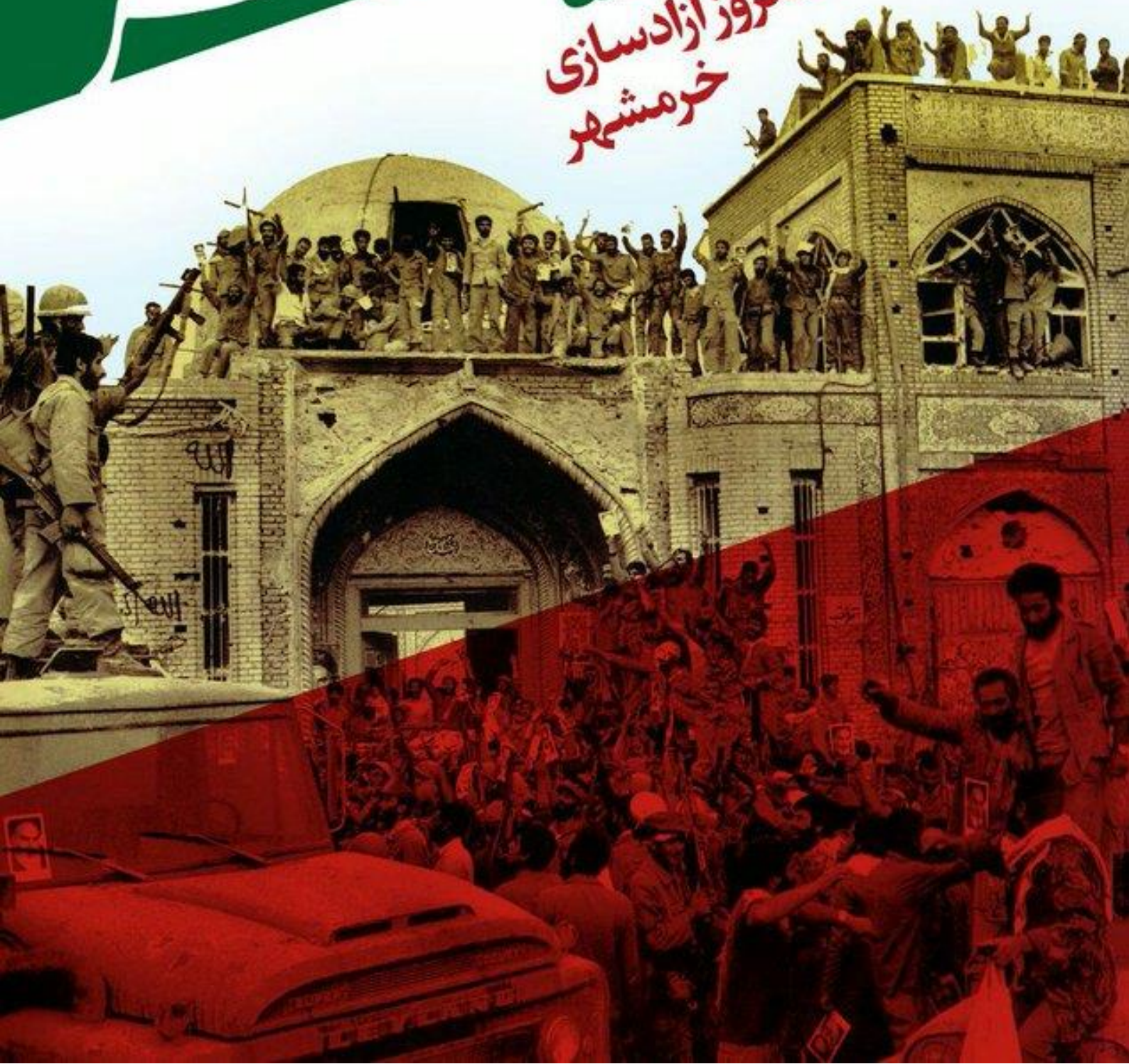
این استاد مسیحی دانشگاه لبنان گفت: زمانی که رئیس جمهوری آمریکا، جورج دبلیو بوش، اعلان جنگ علیه تروریسم کرد، منظورش از تروریسم اسلام بود و از طرفی بوش با این اقدام شالوده های اساسی مسیحیت را که دعوت به عشق و تساهل (مدارا) است، مورد حمله قرار داد.

وی افزود: **تعصب دقیقا نقطه مقابل گفتگوی بین ادیان است**، رهبران و نهادهای دینی موظفند بشر را به سوی همگرایی و هم سویی سوق دهند؛ با انزوا و تحجر مبارزه کنند و بشریت را به جایگاه انسانی که توسط جامعه پست مدرن از آن محروم شده، برگردانند و او را از چرخه وحشتناک پوچی که در آن گرفتار آمده، خارج کنند. حبیب سقال افزود: **ملتها باید خواستار بازگشت به گفتگو باشند که تنها از این طریق می توانند دوباره انسانیت از دست رفته را به دست بیاورند.**

# بسته خرمشهر را خفت آزاد کرد

۳ خرداد

روز مقاومت، ایثار و پیروزی  
گرامیداشت سالروز آزادسازی  
خرمشهر



## هموطنان ادیان توحیدی در دفاع مقدس ۱۴۷ شهید تقدیم دفاع از مرزها کردند.

به بهانه سوم خرداد، روز آزادی خرمشهر

هموطنان ادیان توحیدی در طول دفاع مقدس ۱۴۷ شهید و ۱۹۷ جانباز تقدیم دفاع از مرزهای کشور کرده اند و دوشادوش سایر هموطنان خود به نبرد با دشمن متجاوز و دفاع از کشور و ناموس خود پرداختند.

حماک فتح خرمشهر  
و عمیت عظیم بیت المقدس، در تاریخ لاین  
کشور خواهد ماند

سید محمد جعفری

با آغاز جنگ تحمیلی با توجه به اوضاع و شرایط داخلی، حمایت و مشارکت همه جانبه مردم امری اجتناب ناپذیر بود و مردم ایران اسلامی پای اعتقادات و وطنشان با تمام قدرت ایستادند. در میان اقشار مختلف مردم، حضور پرشور و چشمگیر ادیان توحیدی به ویژه مسیحیان و آشوریان در جبهه‌ها و پشتیبانی همه‌جانبه از خط مقدم جنگ در برابر رژیم بعثی عراق نقشی مهم و تاثیرگذار بود.

با نگاهی به تعالیم حضرت عیسی مسیح (ع) درمی‌یابیم که در مسیحیت نیز همچون سایر ادیان الهی مقام والایی برای کسانی که در راه دفاع از آرمان‌های الهی جان خود را فدا می‌کنند ذکر شده و به شهادت در راه دین و ایمان بسیار تاکید شده است.

بی‌شک در کنار غیرت مسیحیان ایرانی برای دفاع از خاکشان، این تعالیم نیز در حضور فعال آنها در جبهه‌های نبرد حق علیه باطل اثر به‌سزایی داشته است، تا جایی که پس از فراخوان شورای خلیفه‌گری ارامنه ایران در مراکزی چون تهران، تبریز و اصفهان خیل عظیمی از جوانان و اقشار مختلف مسیحی برای این وظیفه ملی اعلام آمادگی کردند.

حضور صدها صنعتگر مسیحی در جبهه برای تعمیر و راه‌اندازی خودروها و ادوات نظامی، تشکیل دهها کاروان هدایای هموطنان مسیحی، زرتشتی و کلیمی، ارسال دهها دستگاه بلدوزر، لودر، آمبولانس، موتورسیکلت و دیگر وسائل مورد نیاز جبهه، از فعالیت‌های این هموطنان گرانقدر است.

راه شهکساران  
ادامه دارد...



# باید ها و نباید های اخلاقی و اجتماعی کتاب مقدس

## سلسله مباحث تفسیر تطبیقی متون مقدس با متون مقدس

در ادامه سلسله مباحث مربوط به باید ها و نباید های اخلاقی و اجتماعی کتاب مقدس، به **وجوب قصاص در کتاب مقدس** رسیدیم. در کتاب پیدایش، فصل ۹ آیه ۵ می خوانیم:

• تاوان ریختن خون انسان که حیات در آن است، **باید** گرفته شود. اگر انسانی جان انسان دیگری را بگیرد، **باید** تاوان جان او را پرداخت کند.

سید هادی رضوی

پژوهشگر ادیان و عرفان بین ادیانی

### جلسه دوم

مفسران کتاب مقدس در تفسیر این آیه می گویند: بدلیل اینکه خدا به انسان چیزی بالاتر از جان عطا کرده و او را به شباهت خود آفریده، ارزش جان انسان در جایگاه ویژه‌ای قرار می‌گیرد، و برای جلوگیری از قتل، خدا خواستار مجازات مرگ برای قاتل می‌باشد: **خون وی به دست انسان ریخته شود (آیه ۶). این علت و منشأ مجازات اعدام می‌باشد (خروج ۲۱: ۱۲).** بنا بر شریعت موسی، حتی اگر یک حیوان، انسانی را بکشد باید به دست مرگ سپرده شود (خروج ۲۱: ۲۸). در عهد با نوح، ما همچنین می‌بینیم که توسط خداوند، مسئولیت ایجاد حکومت مدنی و اجرای عدالت به بشر داده می‌شود.

قرآن با یک عبارت کوتاه و بسیار پر معنی پاسخ بسیاری از سؤالات را در زمینه مسأله قصاص بازگو می‌کند می‌فرماید: (ای خردمندان! قصاص برای شما مایه حیات و زندگی است، باشد که تقوا پیشه کنید) ؛ «**وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ**».

این آیه که از ده کلمه ترکیب شده، و در نهایت فصاحت و بلاغت است آن چنان جالب است که به صورت یک شعار اسلامی در اذهان همگان نقش بسته، و به خوبی نشان می‌دهد: قصاص اسلامی به هیچ وجه جنبه انتقام جوئی ندارد بلکه دریچه‌ای است به سوی حیات و زندگی انسان‌ها.

از یکسو ضامن حیات جامعه است؛ زیرا اگر حکم قصاص به هیچ وجه وجود نداشت و افراد سنگدل احساس امنیت می‌کردند جان مردم بی‌گناه به خطر می‌افتاد، همان گونه که در کشورهای آنی که حکم قصاص به کلی لغو شده آمار قتل و جنایت به سرعت بالا رفته است. و از سوی دیگر، مایه حیات قاتل است؛ چرا که او را از فکر آدم کشی تا حد زیادی باز می‌دارد و کنترل می‌کند.

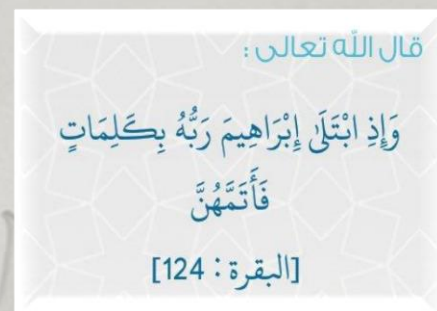
وَلَكُمْ  
فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ  
يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

یکی دیگر از **باید** های کتاب پیدایش، فصل ۱۷ آیه ۱۳، بیان وجوب مساله فقهی ختنه است:

• همه باید ختنه شوند و این یک نشانه جسمانی است از عهد جاودانی من با شما.

مفسرین کتاب مقدس نوشته اند: خدا به ابراهیم یک فرمان بسیار ویژه داد: "هر ذکوری از شما مختون شود" (آیه ۱۰)

چرا خداوند ختنه را به عنوان علامتی برای عهد با ابراهیم انتخاب کرد؟ یکی از دلایل آن ممکن است این باشد که ختنه علامتی جسمانی و دائمی و نمادی برای نشان دادن دوام عهد می باشد. عهد من در گوشت شما عهد جاودانی باشد (آیه ۱۳). دوم، ختنه روند و عملی دردآور بود: گویا خداوند می خواسته است که اطاعت ابراهیم و نسل پس از او را امتحان کند. سومین دلیل ممکن و احتمالاً بسیار مهم این است که بر طبق سخن پولس رسول، ختنه نمادی از "بریدن و بدور انداختن" طبیعت گناه آلود می باشد (کولسیان ۲: ۱۱ مشاهده شود). پولس تعلیم داد که این ختنه ظاهری و جسمانی نیست که خیلی مهم است بلکه ختنه درونی و باطنی است که بسیار مهم می باشد، ختنه آنکه قلبی باشد (رومیان ۲: ۲۸-۲۹).



در قرآن ختنه به صراحت ذکر نشده است، ولی احادیث و منابع تفسیری برخی آیات را اشاره کننده به آن دانسته اند. مثلاً سنّت ابراهیمی ختنه از جمله مصادیق «کلمات» در آیه ۱۲۴ سوره بقره، **وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ** و مصداق آیین حنیف ابراهیم «مِلَّةَ اِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا» در آیه ۱۲۵ سوره نساء و «حنفاء» در آیه ۵ سوره بینه به شمار رفته است همچنین مراد از «صِبْغَةَ اللَّهِ» در آیه ۱۳۸ سوره بقره به نظر برخی مفسران، شریعت الهی درباره ختنه است. فقهای شیعه و اهل سنّت برای وجوب ختنه مردان به آیه ۱۲۳ سوره نحل (أَنْ تَتَّبِعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا: اینکه از آیین ابراهیم که ایمان او خالص بود، پیروی کن) استناد کرده اند. آنان به استناد احادیث، مراد از روش و سنّت ابراهیم در این آیه را ختنه دانسته اند، همچنانکه در منابع فقهی به احادیث متعدد دیگر و اجماع هم استناد شده است.

در مسیحیت ایمان به خدا و غسل تعمید به جای ختنه نشانه پیمان الهی تلقی شده است. یهودیان اَغْلَف یا ختنه نشده را نجس شمرده و از بسیاری از حقوق محروم می دانستند.

**باید** اخلاقی دیگری که در کتاب مقدس آمده، لزوم رعایت حال زنان از طرف شوهرانشان است. پطرس اول فصل ۳ آیه ۷ می گوید:

• و شما ای شوهران، رفتارتان با همسرانتان باید با ملاحظه و توأم با احترام باشد، چون ایشان ظریفتر از شما هستند. در ضمن، فراموش نکنید که ایشان شریک زندگی روحانی و برکات الهی شما می باشند. بنابراین، اگر با ایشان آنگونه که شایسته است، رفتار نکنید، دعاهایتان مستجاب نخواهد شد.

در اینجا پطرس رسول به راهنمایی و تعلیم شوهران می پردازد. رفتار شوهران با همسران خود باید همراه با فطانت باشد (افسیان ۵: ۲۵، ۲۸ و تفسیر آن را مشاهده کنید). شوهران باید ایشان را محترم دارند. و از آنجا که زنها از نظر جسمی ضعیفتر از مردها هستند، شوهران ایشان باید از آنها محافظت کرده به دفاع از همسران خود بر پا خیزند. رفتار شوهران با همسران خویش باید همراه با ظرافت و نرمی باشد. لازم به تذکر است که از نظر روحانی، زنها از شوهران خود عقبتر نیستند. شوهر ممکن است از نظر جسمانی قویتر از همسر خود باشد، ولی از نظر روحانی هر دو ایشان باهم برابرند. زن و مرد به یک اندازه فیض دریافت میکنند و به یک اندازه نجات یافته اند. پطرس رسول خطاب به مردها می گوید: ایشان (زنهای خود) را محترم دارید چون با شما وارث فیض حیات نیز هستند.



رسول الله (صلی الله علیه وآله وسلم) محبت و عشق به همسر را در کنار عشق به نماز می شمارد: «حب الی من دنیاکم ثلاث: الطیب و النساء، و قره عینی فی الصلوۃ» از دنیای شما سه چیز محبوب من است، عطر، همسر؛ اما آرامش و شادابی چشمان من در نماز است. زیباترین جمله در مورد محبت دو همسر به یکدیگر به ویژه مرد به زن از رسول الله (صلی الله علیه وآله وسلم) ابراز شده است، که از اعماق جان و فطرت خبر می دهد. بهترین سخنی که مرد می تواند به همسرش بگوید این است که من تو را دوست دارم و این از قلب زن تا ابد بیرون نمی رود. «قول الرجل للمرأة انی احبک لایذهب عن قلبها ابدا».



سوره  
حج

## طرح رسول اکرم صلی الله علیه و آله و سلم

معرفت افزایی سوره های قرآن  
با برنامه ریزی هفتگی

مکان نزول: مدینه

تعداد آیات: ۷۸

سوره منافقون را بشناسیم

سوره حج آخرین سوره جزء ۱۷ قرآن کریم است. احتمال می دهند که زمان نزول سوره حج در اوایل هجرت و قبل از جنگ بدر بوده باشد. غرض سوره بیان اصول و فروع دین است. در این سوره کلیات فروع دین از قبیل نماز و حج بیان شده است. این سوره تنها سوره ای در قرآن کریم است که دو سجده مستحب در آیات ۱۸ و ۷۷ دارد. در فضیلت تلاوت سوره حج پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم می فرمایند: «هرکس سوره حج را بخواند، به تعداد کسانی که در گذشته و آینده حج و عمره به جا آورده یا خواهند آورد، به او پاداش حج و عمره داده خواهد شد.» (مستدرک الوسائل، ج ۴، ص ۳۴۵) همچنین امام صادق علیه السلام فرمودند: «هرکس سوره حج را در هر سه روز یکبار بخواند، در همان سال به زیارت خانه ی خدا خواهد رفت و اگر در این سفر بمیرد، وارد بهشت می شود.» (ثواب الأعمال، ص ۱۰۸) سوره حج با معرفی روز قیامت آغاز می شود و با دسته بندی ۴ گروه از مردم و وضعیت آنان به سراغ موضوع حج می رود و فرمان به فراخوانی به حج را توسط ابراهیم علیه السلام مطرح می کند. پس از بیان برخی نکات و مناسک حج، موضوع جهاد را مطرح نموده و اذن جهاد را به مسلمین می دهد. سپس مسئله تکذیب رسولان را مطرح و القائات شیطان را بیان می نماید. موضوع مهاجران به سمت خدا نکته دیگری است که مورد توجه سوره بوده و پس از آن به استشهادات حق بودن خداوند در مقابل شرک می پردازد. سپس به رسول اکرم صلی الله علیه و آله و سلم؟ ص؟ دستور می دهد تا این که حقایق از دعوت خود و بطلان های شرک را بیان کند. آنگاه مؤمنین را به مناسک و امور شرعی دستور می دهد و در آخر سوره را با امر به جهاد برای خداوند و مسلم بودن مؤمنین پایان می دهد.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلَّ مَرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ ﴿٣﴾ كَتَبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٤﴾

ای مردم! از (عذاب) پروردگارتان بترسید، که زلزله رستاخیز امر عظیمی است! ﴿١﴾ روزی که آن رامی بینید، (آنچنان وحشت سراپای همه را فرامی گیرد که) هر مادر شیردهی، کودک شیرخوارش را فراموش می کند و هر بارداری جنین خود را بر زمین می نهد؛ و مردم رامست می بینی، در حالی که مست نیستند، ولی عذاب خدا شدید است! ﴿٢﴾ گروهی از مردم، بدون هیچ علم و دانشی، به مجادله درباره خدا برمی خیزند و از هر شیطان سرکشی پیروی می کنند. ﴿٣﴾ بر او نوشته شده که هر کس ولایتش را برگردن نهد، به طور مسلم گمراهش می سازد، و به آتش سوزان راهنماییش می کند! ﴿٤﴾

### معرفت آیات ۴ تا ۶ سوره حج

سوره حج با آیات مربوط به روز قیامت آغاز می شود. خداوند متعال در این آیات با وصف

شرایط هولناک روز قیامت برای همه مردم (چه مؤمن و چه کافر)، ایشان را به تقوا توصیه

می فرماید. چنان که رسول اکرم؟ ص؟ فرمودند: ای مردم! تقوی، تقوی؛ از قیامت بیمناک باشید [زیرا] آنچنان که خداوند فرموده است: إِنَّ

زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ. (بحار الأنوار، ج ۶۷، ص ۲۷۵ / روضة الواعظین، ج ۱، ص ۹۸ / العدد القویة، ص ۱۸۰) امام علی علیه السلام فرمودند: ای بندگان خدا! همانا

پس از برانگیخته شدن با چیزهایی روبرو هستید که سخت تر از قبر است؛ و آن روزی است که خردسال در آن پیر شود و بزرگسال، مست و

بیهوش گردد و جنین [از شکم مادرش] بیفتد؛ و تَذْهِلُ كُلَّ مَرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ، روزی که عبوس و بسیار هولناک است، و روزی که شر و

عذابش گسترده است. (سوره انسان آیه ۷) در ادامه سوره، سه گروه از انسان ها معرفی می شوند که برای هر کدام با خداوند نسبتی برقرار شده

است. ۱. یک گروه اصرار بر باطل دارند و مجادله می کنند، ایشان در برابر حق هستند. ۲. گروه دیگر درباره حق متزلزلند و اگر دین برای آن ها

سودمادی داشته باشد آن رامی پذیرند در غیر این صورت به آن پشت می کنند. ۳. گروه آخر مؤمنین هستند. دسته اول و دوم گمراه هستند که

این آیات از بدی سرانجامشان خبر می دهند، و گروه سوم راه یافته در دنیا، و منتعم در آخرت می دانند. آیه ۳، گروه اول را معرفی می کند که

از گمراهان هستند؛ آن ها مورد هدایت شیطان قرار گرفته اند. ایشان بدون علم راجع به خداوند متعال صحبت می کنند، بر جهل خود اصرار

می ورزند، به هر باطلی معتقد شده و به آن عمل می کنند. چون شیطان محرک و هادی انسان ها به سوی باطل است؛ پس در حقیقت این

گونه اشخاص متمایل به شیطان شده اند، و در هر اعتقاد و عملی او را پیروی می کنند. (طباطبایی، ج ۴، ۴۸۳) نکته مهم این است که شیطان

انواع و اقسام و فنون مختلفی را برای گمراهی دارد. اشخاصی از قبیل ابلیس و ذریه اش و شیطان هایی از آدمیان هستند که به سوی ضلالت

دعوت می کنند؛ و دوستان گمراهشان از ایشان تقلید و پیروی می کنند؛ هر چند که تمامی و سوسه های آنان بر پیروی از ابلیس است. نکته

دیگر در آیه این است که برای هر شیطان مقرر شده که اولاً پیروان خود را گمراه کند و ثانیاً ایشان را به آتش جهنم بیفکند.

# وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا

و پروردگار تو، به زنبور عسل وحی (الهام غریزی) نمود که: از کوه‌ها خانه‌هایی برگزین

کلمه زنبور پنج بار در کتاب مقدس (فقط عهد قدیم) ذکر شده است. در کتاب اشعیا فصل ۷ آیه ۱۸ می‌خوانیم:

- خداوند سپاهیان مصر را فرا خواهد خواند و آنها مانند مگس بر شما هجوم خواهند آورد و سربازان آشور را احضار خواهد کرد و ایشان مثل زنبور بر سر شما خواهند ریخت.

زنبور  
در متون مقدس

به مناسبت  
روز جهانی زنبور

مک دونالد مفسر مطرح کتاب مقدس در تفسیر این آیه می‌نویسد: خدا مگس‌ها (مصر) و زنبورها (آشور) را صدا خواهد زد و آنها به یهودا هجوم خواهند آورد. آشور برای خدا استرهای (تیغ) خواهد بود که موها را به طرز نامرتب خواهد چید و موجب شرمساری و زشتی خواهد شد. جنینگ می‌گوید: «یهودا در آن روز واقعاً مفلوک خواهد شد، چونکه ثروت مردم در حد یک گوساله و دو گوسفند یا بز تقلیل خواهد یافت، ولی مراتع آنچنان سرشار خواهند بود که این سه حیوان هر چقدر که لازم باشد می‌چرند.»

در تعابیر کتاب مقدس از زنبور نوعاً به صورت استعاره‌ای از نیش زنبور اشاره شده است. البته حدود ۶۰ بار هم کلمه عسل در کتاب مقدس آمده است.



در قرآن سوره‌ای بنام زنبور (النحل) است و دلیل این نامگذاری هم این است که در این سوره، آیه ۶۸ به نحل (زنبور عسل) اشاره شده است. سوره نحل را همچنین سوره نعم (جمع نعمت) نامیده‌اند؛ چراکه محور اصلی آن ذکر نعمت‌های الهی است. در این سوره بحث از نعمتهای خداوند مانند: باران، نور آفتاب، انواع گیاهان و میوه‌ها و ... و حیواناتی که خدمتگزار انسانها هستند و انواع وسائل زندگی و حتی نعمت فرزند و همسر، به میان آمده؛ همچنین از دلایل توحید و عظمت خلقت خدا و معاد و تهدید مشرکان و مجرمان بحث می‌کند؛ و در قسمت دیگری از آن به احکام مختلف اسلامی، اشاره شده و همچنین دعوت به شکرگزاری از نعمتهای او و الگو گرفتن از ابراهیم(ع) می‌نماید. می‌دارد.

# روز جهانی دیدار با خویشاوندان

در دین اسلام درباره **خویشاوندان و صله ارحام** بسیار سفارش شده و در نحوه ارتباط و برخورد با خویشاوندان آداب و احکامی را بیان داشته است. خداوند در آیه ۹۰ سوره مبارکه نحل **صله رحم** را در کنار رعایت عدالت و احسان قرار می دهد که نشان دهنده جایگاه و **اهمیت صله ارحام** و رسیدگی به ذی القربی است. مکتب اسلام بین پیمان بستن با خدا و صله ارحام پیوند زده است و این امر یکی از مهم ترین روش های استراتژیک تفکر دینی در اسلام می باشد که میان این دو جمع کرده است.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝١

در کتاب مقدس هم تعبیر بسیار زیبایی در مورد خویشاوندان آمده است. در تیموتائوس اول فصل ۵ آیه ۸ می خوانیم:

- اما اگر کسی به احتیاجات خویشان و بخصوص اعضای خانواده خود بی توجه باشد، اجازه ندارد خود را مسیحی بخواند؛ چنین شخص از یک کافر هم پست تر است.

مک دونالد در تفسیر این آیه می گوید: اهمیت تدبیر برای خویشان و علی الخصوص اهل خانه درجه یک در اینجا مورد تأکید قرار گرفته است. تصور ورزیدن در این امور برابر است با انکار ایمان. ایمان مسیحی دائماً اصرار می ورزد که ایمانداران حقیقی باید یکدیگر را کمک کنند. هنگامی که یک مسیحی در انجام این امر کوتاهی ورزد، او منکر همان حقیقتی است که مسیحیت تعلیم می دهد. چنین شخصی پست تر از بی ایمان است چرا که بسیاری از بی ایمانان به خویشاوندان خود کمک می کنند. همچنین باید گفت که یک شخص مسیحی با تصور ورزیدن در این امر باعث شرمندگی نام خداوند می شود، کاری که یک بی ایمان هم انجام نمی دهد.

مضمون این آیه کتاب مقدسی، روایتی است از امام علی - علیه السلام - که فرمودند: کسی که با خویشاوندان خود قطع رابطه کند، به خدا ایمان نیاورده است.

در حدیثی دیگر از امام سجاد - علیه السلام - آمده است: از همنشینی با کسی که رابطه خود را با خویشاوندان (رحمی) خود قطع می کند، بپرهیز! زیرا من در سه جای قرآن کریم او را مود لعن و نفرین یافتم.



# L'OSSERVATORE ROMANO

GIORNALE QUOTIDIANO POLITICO RELIGIOSO  
Unicuique suum Non praevalerunt

Anno CLXIV n. 13 (49-508)

mercoledì 17 gennaio 2014

## Iran: « In صورت تهدید، دکترین هسته ای تغییر خواهد کرد »:

روزنامه اُونیره نوشت: ایران در صورتیکه موجودیتش تهدید شود، علیرغم اینکه برای استفاده منحصراً عمومی انرژی هسته ای اقدام می کند، سیاست هسته ای اش تغییر خواهد کرد. در هشدار که از سوی کمال خرازی مشاور رهبر عالی ایران منتشر شد، آمده است: « تصمیم نگرفته ایم که بمب اتم تولید کنیم، ولی در صورتیکه موجودیت ایران تهدید شود، دکترین هسته ای مان را تغییر خواهیم داد». وی همچنین افزود: «اگر رژیم صهیونیستی به خود جرات دهد که نیروگاه های هسته ای ایران را تخریب کند، سطح بازدارندگی ما متفاوت خواهد بود». با اینحال، رئیس آژانس بین المللی انرژی اتمی رافائل گروسی اعلام کرد که: «وضعیت همکاری ها با ایران رضایتمند نیست، تقریباً در بن بست بسر می بریم».

## دولتهای اسپانیا و ایرلند در تاریخ ۲۱ می، فلسطین را به رسمیت خواهند شناخت:

روزنامه اُونیره نوشت: شبکه تلویزیونی دولت ایرلند Rte و رسانه های اسپانیا، از جمله خبرگزاری اروپا پرس تاریخ ۲۱ می، روزی خواهد بود که ایرلند، اسپانیا و دیگر کشورهای اتحادیه اروپا، کشور فلسطین را به رسمیت خواهند شناخت. این تاریخ، مصادف با نشست شورای وزرای اسپانیا است. اسپانیا، ایرلند، مالت و اسلوانی پیرو نامه ای که در تاریخ ۲۲ مارس به بروکسل فرستادند، متعهد شدند تا کشور فلسطین را برسمیت بشناسند. در حال حاضر ۸ کشور عضو اتحادیه اروپا، فلسطین را برسمیت می شناسند. سوئد آخرین کشور اروپایی بود که فلسطین را در سال ۲۰۱۴ به رسمیت شناخت.

La speranza che i parie economic Forum di B conio dell'argente bisog vere la coesione sociale, la fra conciliazione tra gruppi, com stata espressa da Papa France gio inviato al presidente esecu gli summit in corso in questi g svizzera. Reso noto oggi, me

Nessun mano a Almeno 70 mig a bordo di due sono scompars tra Tunisia e I Di loro non c'

L i immaginiamo così: con le braccia e le mani tese a chiedere disperatamente aiuto. Ma dall'altra parte non hanno trovato nessuna mano amica, pronta a salvarli. Sono scomparsi così, inghiottiti dal Mar Mediterraneo, almeno 70 migranti, che da giorni risultano dispersi nelle acque tra la Libia e la Tunisia. Di loro non si hanno più notizie, né se ne trovano tracce. Erano a bordo di due barconi: il primo era partito nella notte tra il 10 e l'11 gennaio da Sfax, in Tunisia, e trasportava 37 persone tra i 14 e i 30 anni di età. Poco dopo la partenza, però, i loro familiari hanno perso i contatti e hanno lanciato l'allarme. La guardia costiera tunisina ha quindi avviato le ricerche nel tratto di mare tra Sfax e Mahdia, ma senza successo. Il secondo barcone, invece, era salpato dalla Libia, diretto a Lampedusa. A bordo c'erano tra i 36 e i 45 migranti, avvistati l'ultima volta il 12 gennaio da un aereo Frontex, in zona Sar malese. Poi, più nulla. Le ricerche della guardia costiera proseguono da giorni e a tutte le navi in transito nella zona viene trasmesso il messaggio di allerta. Ma dal Mediterraneo - sempre più torbido e cinimico delle migrazioni - non giunge alcuna risposta.

co all'udienza generale guerra distrugge semina odio

a guerra distrugge sempre» e «semina odio»: è con il pensiero rivolto a un nuovo frontiera in Medio Oriente, dopo rivoluzionario sulla capitale della autonoma del Kurdistan Irache-pa Francesco continua a rilanciare accorati appelli di pace. Anzitutto generale di stamane, mercoledì, esprimendo «vicinanza» alle vittime, tutte civili», ha ricordato che «le buone azioni non si costruiscono con le armi, ma con il dialogo e la pace». Perciò ha implorato «di non fare passi che aumenti la tensione nella regione mediorientale «e negli altri teatri di guerra». Tra questi, «l'Ucraina, Israele, la Striscia di Gaza, la Siria, la Libia, il Cile». Ha anche parlato della «crisi» in Cina, dedicata ai vizi e alle virtù, e della «lussuria».

PAGINE 2 E 3

de servitore del Papa della Santa Sede

PAGINA 8

RMAZIONI

PAGINA 7

del mistero di Cristo

PAGINA 8

per l'approfondimento dialogo tra cattolici ed ebrei

ti amati e voluti da Dio

ST HOFMANN NELL'INSERTO «RELIGIO»



## Editoriale

Premierato e crisi della democrazia

IL PLURALISMO  
DA GARANTIRE

AGOSTINO GIOVAGNOLI

La discussione sul premierato presuppone che la democrazia sia in crisi profonda. Altrimenti, perché proporre una riforma così radicale? E a questa crisi si richiamano, da posizioni opposte, sia i fautori del premierato, che enfatizzano la scelta diretta del premier ad opera del popolo; sia i suoi critici, per i quali questa riforma fa saltare l'equilibrio tra poteri diversi. E poiché l'appello al potere del popolo ha maggior appeal del più complesso argomento della divisione dei poteri, il premierato parte avvantaggiato. Ma la questione è troppo seria per fermarsi qui. Prima di discutere le soluzioni bisogna capire qual è il problema. Perché la democrazia è in crisi? E il premierato - o l'elezione diretta del Presidente della Repubblica o il cancellerato o quant'altro - fermano o aggravano questa crisi? È singolare che tutti partano da una convinzione condivisa: nel mondo iperaccelerato di oggi, nelle imprese come negli Stati, c'è bisogno che qualcuno possa prendere decisioni in tempi rapidi e abbia poi il potere di realizzarle per un tempo congruo. Sottolineo: è una convinzione bipartisan e anche per questo il dibattito appare oggi insieme povero e confuso. E si aggiunge: è necessario affrontare in questa chiave anche il problema del consenso. Ma se prioritarie sono rapidità di decisione e stabilità di governo, il consenso diventa una variabile dipendente. Il popolo sceglie - e il Parlamento, Presidente del Consiglio, eventualmente anche Presidente della Repubblica ecc. - e poi toglie il disturbo. Ma non basta costringere i cittadini a scegliere a chi dare "pieni poteri" per cinque anni perché ci sia democrazia. È decisivo anche che cosa c'è prima e che cosa c'è dopo. In una parola: c'è bisogno di pluralismo vero. E cioè: molteplicità di partiti, ricchezza di opinioni, luoghi di confronto, spazi di discussione... Di più: c'è bisogno di una società che si articoli in molteplici soggetti collettivi, in cui approfondire i problemi e formarsi idee chiare, convincimenti solidi ecc. Insomma, tutto ciò che il primato della velocità - e ciò che lo concretizza, in primis propaganda populista e social media - ha distrutto negli ultimi decenni. La crisi della democrazia, infatti, è soprattutto crisi di pluralismo e in particolare di quei corpi intermedi che la Costituzione italiana mette a fondamento di tutto l'edificio politico-istituzionale. Perché il popolo non ha mai una voce sola ed è rappresentato solo dall'insieme di tante voci diverse.

Ma, si dirà, se il mondo di prima non c'è più, è impossibile tornare indietro. Vero, ma davanti a un mondo cambiato si possono fare scelte diverse. Se tutto oggi tutto muta rapidamente, c'è bisogno soprattutto di decisioni veloci o, piuttosto, di decisioni giuste?

continua a pagina 20

## La noia, l'anti-fede

«In una società i veri amici cominciano quando la noia diventa il suo tratto più diffuso. La noia spingerà anche il più tranquillo a imboccare strade che mai avrebbero immaginato». «La noia»: «Messere, io sono un mascelzone praticamente senza pari. Ma in realtà al giorno d'oggi è la gente per bene ad attirarsi le critiche. Di loro non sappiamo cosa pensare. Hanno pochi amici, mentre io ho più amici di quanti saprei che farmene: «Come mai?» «Non lo so». «Penso che sia perché la gente sta morendo di noia. E la cosa potrebbe perfino avere un che di contagioso».

Così riporta un dialogo tra due

personaggi (Einaudi), usciti dall'Inferno di Cormac McCarthy, un romanzo statunitense religioso, in cui lo stato presente di noi è descritto in senso di non senso, di non sentimento per la vita. E un cristiano annoiato. Al ma come se Saint-Cherri decisamente borghese. E non vuol essere cristiano della fede. Perché anestetizza ogni domanda, anzi la annulla alla radice. E non offre nessun futuro.

Bettoli senza freni  
"debutta" nella classica

Stagi a pagina 25

## Tذكر پاپ فرانسیس جهت افزایش موالید، خطاب به کشور های اروپایی:

روزنامه اَسْرَوَاتوره رومانو نوشت: پاپ فرانسیس پنجشنبه گذشته ۹ می، طی سخنانی در نشست کشورهای اروپایی در خصوص کاهش موالید در اتحادیه اروپا، بویژه در کشور ایتالیا هشدار داد و گفت: «قاره قدیمی تبدیل به قاره ای پیر شده است، نیاز به سیاست های موثر، انتخاب های جسورانه، درست و بلند مدت برای زندگی در ایتالیا و اروپا می باشد».

## ترکیه؛ اردوغان: (کلیسای) سن سالواتوره، به مسجد تبدیل می شود:

روزنامه اَوْنیره نوشت: رئیس جمهور ترکیه رجب طیب اردوغان، تبدیل کاربری "کلیسای ارتدکس سن سالواتوره" چورا، میراث عصر بیزانس به "مسجد" را در استانبول، علیرغم درخواست های آن، تأیید کرد. اردوغان این اقدام را در کنفرانس مطبوعاتی با نخست وزیر یونان اعلام کرد. نخست وزیر یونان که پیش از این اردوغان را به تجدید نظر تصمیم مصوب سال ۲۰۲۰ دعوت کرده بود، «ناخرسندی» خود را نسبت به این رخداد، ابراز نمود.

## حمایت مقرر مقدس از هرگونه تلاش برای تبادل زندانیان میان روسیه و اوکراین:

روزنامه اَسْرَوَاتوره رومانو نوشت: پاپ فرانسیس یکشنبه گذشته پس از برگزاری مراسم آیینی دعای رجینا کوئلی طی سخنانی به مسئله تبادل اسرا میان روسیه و اوکراین، خاورمیانه، بویژه فلسطین نیز اشاره کرد و در این رابطه گفت: «در حالیکه مراسم معراج خدای مجدد زنده شده مان (رستاخیز شده) را برگزار می کنیم، که ما را آزاد کرد و آزادمان می خواهد، درخواست خود را مبنی بر تبادل تمامی زندانیان میان روسیه و اوکراین تجدید می نمایم. آمادگی مقرر مقدس را برای کمک به هرگونه

## I nostri temi

 NELLA PAROLA  
Difendere  
la verità  
di Dio e da Dio

LUGINO BRUNI

Il paradosso di Giona si apre all'interno del paradosso della profezia, un paradosso di un'obbedienza del profeta alla parola più radicale dell'obbedienza a Dio, e per questo protegge Dio come farebbe un suo alleato, non un suo schiavo. Noi non siamo profeti, ma possiamo intruire qualcosa di questo paradosso vitale della profezia

A pagina 19

 DONNE PER LA PACE  
Gemma Calabresi  
e quell'odio  
che si fa abbraccio

DIEGO MOTTA

 «Mai sentita sola», racconta  
Gemma Calabresi.

A pagina 13



gi restano nelle mani di Hamas

omputa

no di essere tenuti fuori

 ano i superstiti del kibbutz  
che imparare a convivere»

 polvere, nasce una selva di paletti di ferro.  
tittime del concerto di musica elettronica.

uzzi (Inviata a Reim e Be'er) a pagina 2

## MIGRANTI

 Fermo amministrativo  
per nave Mare Jonio

Brotolini a pagina 11


 ARGOR HERAEUS  
FINE GOLD 999.9  
100 g  
VENDIAMO E ACQUISTIAMO LINGOTTI E MONETE ALLE MIGLIORI CONDIZIONI

تلاشی در این رابطه تضمین می‌نمایم. بویژه در مورد آنانی (افرادی) که شدیداً زخمی و بیمار شده‌اند. و به داعیمان برای صلح در اوکراین، فلسطین، اسرائیل، میانمار... ادامه می‌دهیم. برای صلح دعا کنیم».

### توئیت پاپ فرانسیس در توسل به بانوی فاطیما (حضرت مریم س):

روزنامه اُسرواتوره رومانو در صفحه اول خود، توئیتی از پاپ فرانسیس @Pontifex با هشتگ #MadonnadiFatima منتشر کرد:

مادونای فاطیما ( ادعای ظاهر شدن حضرت مریم س در شهر فاطیمای پرتغال به سه کودک چوپان در سال ۱۹۱۷ میلادی و اعلام اخباری از بلایای آینده، بویژه در مورد جنگ‌های جهانی اول و دوم، انقلاب روسیه، توصیه به مومنین...)، در مسیر تحول قلبی و توبه برای دیدار با حضرت عیسی ع که آفتاب عدالت است، راهبر ما باشد. باهم دعا می‌کنیم، بطوریکه نور ملایم خداوند، ما را از هرگونه بدی آزاد کند و ظلمات این جهان عذاب داده شده از سوی جنگ را، پراکنده کند.

### معماری جدید اقتصادی – مالی برای آفریقا:

روزنامه اُسرواتوره رومانو در مطلبی تحت عنوان فوق به آخرین تحولات مربوط به رشد گروه بریکس و تاثیراتش بر روی اقتصاد جهان پرداخت. این نویسنده معتقد است با ورود کشور های جدید به گروه بریکس، از جمله ایران در کنار عربستان، مصر و... تقریباً ۴۰ کشوری که در لیست برای پیوستن قرار دارند، معادلات اقتصادی جهان که تا سال ها "گروه هفت (G7) نیروی سیاسی مطلق به شمار می‌رفت"، بهم ریخت. اینکه دیگر بویژه اروپا و آمریکا تعیین کننده بازی اقتصاد جهان توسط بانک جهانی با ریاست یک آمریکایی و صندوق بین المللی پول نیز با ریاست یک اروپایی است، نخواهند بود. بهر حال آزاد شدن از دلار و محدودیت های در بازار جهانی برای بانک جدید توسعه، آسان نیست، چه بسا بخش عمده ای از معاملات در سیستم های هژمونی غرب انجام می شود.

15/03/2024

Von Braun: Indigenous wisdom in healthcare has served humanity

14/03/2024

Synod 'not ecclesiastical politics', results 'already visible'

11/03/2024

Archbishop of Jordan, visit centre for Gaza

08/03/2024

Cardinal Cantalamessa's third Lenten sermon: I am the Good Shepherd

08/03/2024

Cardinal O'Malley: 'We want children to be safe'

08/03/2024

Cardinal Tomasi: Wars with unknown consequences require a new urgent response